



## Verwendung der UEFA-Plattform „Team Information Exchange“ (TIME)

TIME ist eine Plattform für die Vorbereitung und Organisation von UEFA-Spielen. Sie muss von allen Vereinen während der Klubwettbewerbssaison für eine Reihe von Aufgaben, die unten zusammen mit dem Verfahren für die Erstellung von Zugangs- und Benutzerprofilen aufgeführt sind, verwendet werden. Zusätzliche Informationen zu den einzelnen Abschnitten unten sind in den Benutzeranleitungen im Abschnitt „Documents“ auf der Plattform TIME zu finden:

Die Adresse der Plattform TIME lautet: <https://time.uefa.com>

### 1. Benutzermanagement

Ihr Nationalverband muss für jeden seiner Vereine, der zum ersten Mal für die UEFA Women's Champions League qualifiziert ist oder sich noch qualifizieren kann, einen TIME User Manager ernennen. Die diesbezügliche Verantwortung liegt beim TIME User Manager des Verbands, weshalb Sie bei Problemen Ihren Nationalverband kontaktieren sollten. Fragen zum Zugriff für TIME-Nutzer von Vereinen werden von der UEFA an den jeweiligen Nationalverband weitergeleitet.

Der TIME User Manager eines Vereins ist für die Verwaltung des Zugangs in TIME für die eigenen Mitarbeitenden zuständig, darunter der Zugang zum Abschnitt „Documents“ in TIME und die Bestimmung von „Managers“ (zur Bearbeitung von Dokumenten berechtigt) und „Viewers“ (zur Ansicht von Dokumenten berechtigt) im Hinblick auf den Stadionpass, die Eingabe der Spielerlisten, die Online-Spielblätter, das Formular zur Spielvorbereitung und das Genehmigungsformular für die Spielkleidung. Diese Dokumente müssen für alle teilnehmenden Mannschaften des Vereins eingereicht werden.

EDIT USER'S DETAILS

DETAILS

Identity email\*  
[text input]

Organisation\*  
UEFA

Surname\*  
[text input]

First Name\*  
[text input]

Email\*  
[text input]

Gender\*  
 M  F

Date of birth\*  
[date picker]

Nationality\*  
[dropdown menu]

TEAMS

NA  Club (2)  Team A  Team B  Youth  Women  Futsal  Amateur  Futsal Women

PROFILES

7 Edit View 1

<input checked="" type="checkbox"/> TIME User Manager	<input type="checkbox"/> UEFA Assist Admin	<input checked="" type="checkbox"/> Stadium Admin	<input type="checkbox"/> Stadium Operators
<input type="checkbox"/> UEFA Assist Consultant	<input checked="" type="checkbox"/> Match Preparation Manager	<input checked="" type="checkbox"/> Player List Registration Manager	<input checked="" type="checkbox"/> Match Sheets Manager
<input type="checkbox"/> Club Collection Info Manager	<input type="checkbox"/> Stadium Venue Announcement Manager	<input checked="" type="checkbox"/> Documents and Links Admin	<input type="checkbox"/> TIME Venue Announcement Manager
<input type="checkbox"/> TIME MT Preparation Manager	<input type="checkbox"/> UEFA Pro Admin	<input type="checkbox"/> UEFA Pro Consultant	<input type="checkbox"/> PNA Calendar Manager
<input type="checkbox"/> Doping Tests Admin	<input checked="" type="checkbox"/> Forms Manager	<input type="checkbox"/> UEFA GROW Admin	

Update Cancel



(TIME User Manager eines Vereins sind dafür verantwortlich, den Zugang auf TIME für die eigenen Mitarbeitenden zu verwalten)

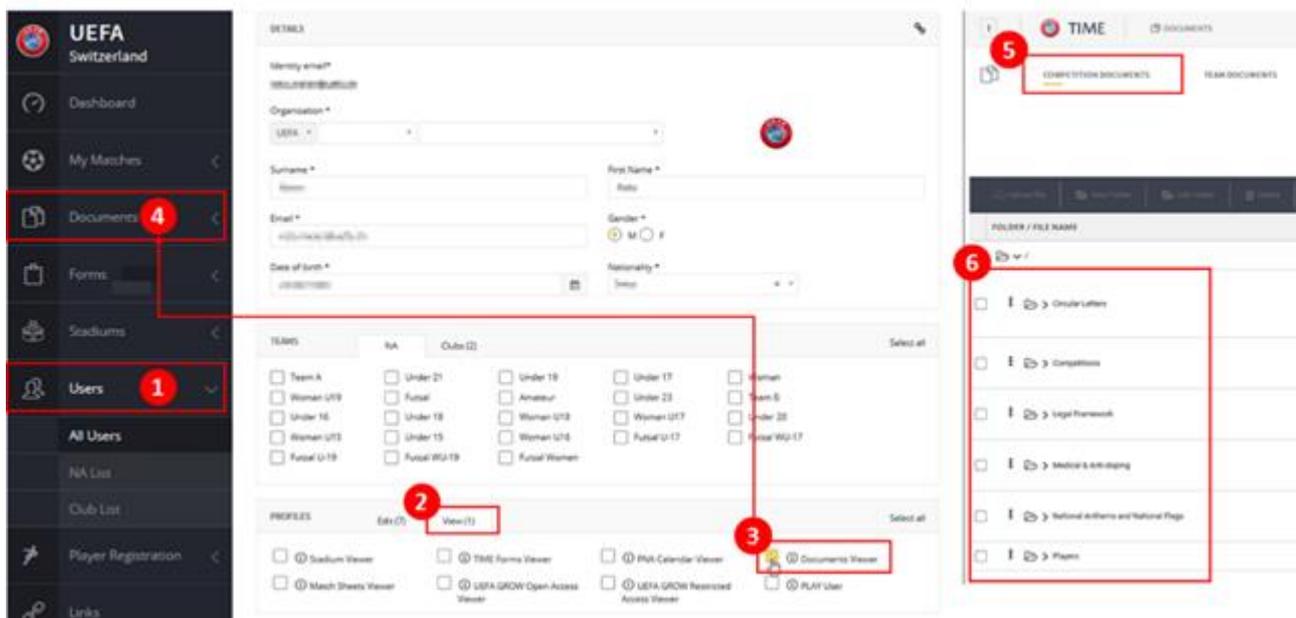
Sobald Sie Ihre Login-Daten in TIME eingegeben haben, gelangen Sie auf das Dashboard, das Ihnen Zugriff auf alle für Ihr Benutzerprofil relevanten Bereiche von TIME gibt. Falls Sie Ihr Benutzerprofil ändern möchten, kontaktieren Sie bitte den TIME User Manager Ihres Vereins.

## 2. TIME-Dokumente

Die Rubrik [TIME Documents](#) ist die Hauptplattform zum Austausch von Dokumenten mit den Vereinen und enthält die entsprechenden Anmeldeformulare und Dokumente, darunter:

- UEFA-Frauen-Spielkalender 2022/23
- Kalender 2022/23, in dem die Termine sämtlicher Auslosungen sowie die Spieldaten für die gesamte Spielzeit angegeben sind
- Provisorische Eintrittsliste für die UEFA Women's Champions League 2022/23
- Begründung der wichtigsten Änderungen am *Reglement der Women's Champions League 2022/23*
- Kategorisierung der UEFA-Mitgliedsverbände im Hinblick auf die Finanzierung von Miniturnieren der ersten Runde

Der TIME User Manager des Vereins ist dafür verantwortlich, allen eigenen Mitarbeitenden den Zugang zum Abschnitt „Documents“ in TIME bereitzustellen.



(1-3, TIME User Manager des Vereins stellt den Zugang zum Abschnitt „Documents“ in TIME bereit / 4-6, TIME-Nutzer hat Zugang zum Abschnitt „Documents“ in TIME)

Alle UEFA-Reglemente und -Richtlinien finden sich im Portal [UEFA Documents](#).



### 3. TIME KIT (Kit Information Tool)

In der neuen Saison wird eine neue digitale Plattform eingesetzt, um das aktuelle Genehmigungsverfahren für Spielkleidung und die Auswahl der Spielkleidung zu vereinfachen und zu verbessern. Diese Plattform wird ein integraler Bestandteil bei der Genehmigung der Spielkleidung sein.

Im Rahmen des neuen Verfahrens melden die Mannschaften ihre Spielbekleidung direkt auf der neuen Plattform. Dabei wird das Formular durch den jeweiligen Nationalverband bestätigt. Dieser Schritt ersetzt das Genehmigungsformular im alten Format. So erhalten Mannschaften eine Plattform, um die Einigung auf die Spielkleidung für jedes Spiel vorzubereiten.

Nähere Erläuterungen zur Verwendung von TIME KIT finden Sie in diesem Rundschreiben (vgl. Anlage 2 – Spielkleidung für die UEFA-Klubwettbewerbe 2022/23).

### 4. TIME-Stadionpass

Über den TIME-Stadionpass können alle Nationalverbände, aber auch die Vereine und gegebenenfalls die Stadionbetreiber der UEFA aktuelle Informationen über die in den UEFA-Wettbewerben genutzten Stadien übermitteln. Daher werden die Vereine aufgefordert, die in ihrem Stadionpass enthaltenen Informationen zu prüfen und gegebenenfalls zu aktualisieren sowie offene Punkte zu klären.

The screenshot displays the TIME platform interface. At the top, there is a navigation bar with the 'TIME' logo and a search field. Below this is a menu with tabs: OVERVIEW, GENERAL INFORMATION (checked), PLAYERS/OFFICIALS AREAS (warning), SPECTATORS AREAS (warning), TV & MEDIA FACILITIES (warning), SAFETY (checked), ADDITIONAL INFO CATEGORY 3 & 4 (checked), and ACTION POINTS (checked). The main content area is divided into two panels. The left panel, titled 'STADIUM DETAILS', lists various stadium attributes such as Name, City, Safety Certificate (30/06/2022), Floodlight Certificate (29/01/2021), Pitch (Artificial Turf), Pitch dimensions (105 x 68), UEFA Authorized capacity (9018), and Category (Category 4). The right panel, titled 'STADIUM PASSPORT', provides a summary of compliance percentages for different categories: General Information (73%), Players / Official Areas (76%), Spectators Areas (74%), TV & Media Areas (69%), Safety Certificate (100%), Additional Info Category 3 & 4 (59%), and Action Points (100%).

### 5. TIME-Formulare

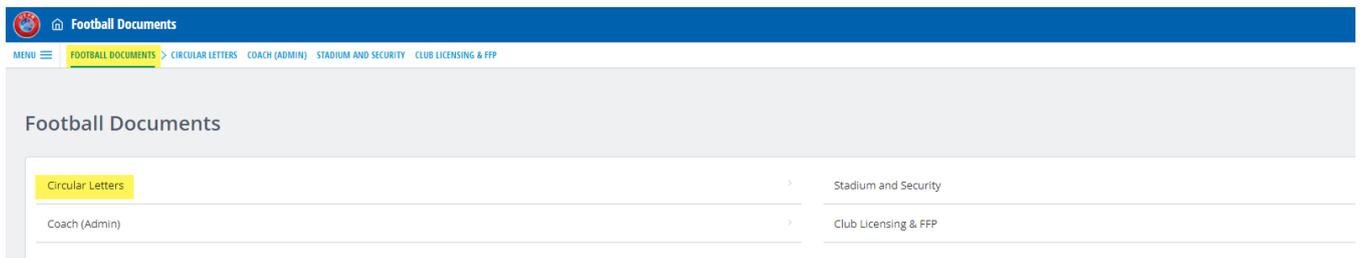
TIME-Formulare können zu bestimmten Zeitpunkten während der Saison verwendet werden, um Informationen zu erheben. In einem solchen Fall werden Sie im Voraus darüber informiert, dass Sie ein TIME-Formular ausfüllen müssen. Der TIME User Manager muss daraufhin der entsprechenden Person Zugang zu den TIME-Formularen gewähren, damit diese die nötigen Informationen ausfüllen kann.



## 6. TIME Organisation Passport

Die UEFA hat die bestehende TIME-Plattform erweitert, damit die Nutzer wichtige Informationen ihre Organisation betreffend schnell und effizient aktualisieren können. So können die Vereine beispielsweise die Namen und Kontaktangaben der verschiedenen Personen in den wichtigsten Management- und operativen Bereichen innerhalb ihrer Organisation auf einfache Weise aktualisieren sowie angeben, welche UEFA-Benachrichtigungen an welche Personen gehen sollen.

Alle an der kommenden Klubwettbewerbssaison teilnehmenden Vereine müssen bis 1. Juni 2022 ihr TIME-Organisationsprofil erstellen und dieses gemäß den Anweisungen im dazugehörigen Benutzerleitfaden („TIME Organisation Passport User Guide“) aktualisieren. Damit wird sichergestellt, dass sämtliche Nutzer der TIME-Plattform immer Zugang zu aktuellen und korrekten Informationen haben. Weitere Informationen dazu finden Sie im UEFA-Rundschreiben Nr. 6/2021 vom 15. Februar 2021, das im FAME-Portal hinterlegt ist.



## 7. Spielermeldung in TIME

Die UEFA-Online-Plattform TIME muss für die Meldung von Spielerinnen und das Ausfüllen der Online-Spielblätter **für sämtliche Spiele** der UEFA Women's Champions League verwendet werden.

Wie oben erwähnt, müssen die Spielerlisten über die Plattform TIME eingereicht werden, die es den Vereinen ermöglicht, ihre Spielerlisten direkt von ihrem Nationalverband bestätigen zu lassen.

Die beim Verein für die Eingabe der Spielerlisten zuständige Person erhält Zugriff auf das Spielerregistrierungsportal auf TIME und erhält entsprechende Benachrichtigungen und Erinnerungen. Sind für das Meldeverfahren unterschiedlicher Mannschaften des Vereins (z.B. Teilnehmer der UEFA Champions League und der UEFA Women's Champions League) verschiedene Personen zuständig, muss der TIME User Manager des Vereins separate Zugangsprofile für sie erstellen.

Das Meldeverfahren für Spielerinnen und Betreuer in TIME ist in diesem Rundschreiben näher erläutert (vgl. Anlage 3 – Spielberechtigung).



#### 8. Spielblätter in TIME

Die UEFA-Plattform TIME ermöglicht es den Nutzern, die Spielblätter sowohl online als auch offline auszufüllen. Vereine müssen für sämtliche Spiele ab der Vorrunde in TIME ihre Spielblätter einreichen.

Die beim Verein für die Eingabe der Spielblätter zuständige Person erhält Zugriff auf den entsprechenden Bereich im TIME-Portal sowie entsprechende Benachrichtigungen und Erinnerungen.

Auf dem Spielblatt muss jeweils angegeben werden, welche Spielerinnen der Startformation angehören und welche die Ersatzspielerinnen sind. Bei den Mitgliedern des Trainerstabs muss angegeben werden, ob sie auf der Ersatzbank oder auf zusätzlichen technischen Sitzen Platz nehmen. Die taktischen Aufstellungen können ebenfalls eingegeben werden.

Das Spielblatt ist erst dann einsehbar, wenn es von beiden Mannschaften ausgefüllt wurde sowie frühestens 90 Minuten vor dem Anpfiff (die taktische Aufstellung der gegnerischen Mannschaft wird nicht angezeigt). Die Liste kann offline ausgefüllt werden; die Eingaben der beiden Mannschaften erfolgen zeitgleich nach der Herstellung einer Internetverbindung.

#### 9. TIME-Formular für die Vorbereitung von Spielen und Miniturnieren

Sobald eine Spielpaarung bzw. ein Miniturnier bestätigt ist, wird den Mannschaften das TIME-Formular zur Spiel- bzw. Miniturniervorbereitung bereitgestellt, das ihnen bei der Vorbereitung der Spiele bzw. Miniturniere helfen und den E-Mail-Verkehr ersetzen soll, der im Vorfeld von Spielen bzw. Miniturnieren üblich war. Zusätzlich werden auf diesem Formular auch der Name der UEFA-Delegierten für das jeweilige Spiel sowie die Namen und Nationalitäten der UEFA-Schiedsrichterinnen veröffentlicht.